



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**



**Komuna e Prishtinës**  
**Opština Priština -Municipality of Prishtina**

## **THIRRJE PUBLIKE**

**PËR MBËSHTETJE FINANCIARE PËR PROJEKTPROPOZIME TË  
ORGANIZATAVE JOQEVERITARE, INDIVIDËVE DHE BIZNESEVE,  
NË FUSHAT: FESTIVALE E MANIFESTIME, MUZIKË, BOTIME,  
KINEMATOGRAFI DHE TEATËR**

**Udhëzimet për aplikues**

Data e hapjes së thirrjes: më 22.03.2019

Afati i fundit për dorëzimin e aplikacioneve: më 12.04.2019

## **Përmbajtja**

### **1. MBËSHTETJE FINANCIARE PËR PROJEKTET E OJQ-VE, INDIVIDËVE DHE BIZNESEVE NË FUSHËN E KULTURËS**

1.1 PROBLEMET TË CIALAT SYNOHET TË ADRESOHEN PËRMES KËSAJ THIRRJE PUBLIKE

1.2 OBJEKTIVAT E THIRRJES DHE PRIORITETET PËR NDARJEN E FONDEVE

1.3 VLERA PLANIFIKUAR E MBËSHTETJES FINANCIARE PËR PROJEKTET DHE SHUMA E PËRGJITHSHME E THIRRJES

### **2. KUSHTET FORMALE TË THIRRJES**

2.1. Aplikuesit e pranueshëm - kush mund të aplikojë

2.2 Partnerët e pranueshme në zbatimin e projektit/programit

2.3 Aktivitetet e pranueshme që do të financohen përmes thirrjes

2.4 Shpenzimet e pranueshme që do të financohen përmes thirrjes

2.4.1 Shpenzimet e drejtpërdrejta të pranueshme

2.4.2 Shpenzimet e papranueshme

### **3. MËNYRA E APLIKIMIT**

3.1 Forma përshkruese e projektpropozimit

3.2 Përmbajtja e formës buxhetit

3.3 Dorëzimi i aplikacionit?

3.4 Afati i fundit për dërgimin e aplikacioneve

3.5 Mundësia e komunikimit në rast nevojë

### **4. VLERËSIMI DHE NDARJA E FONDEVE**

4.1 Aplikacionet e pranuar do të kalojnë nëpër procedurën e mëposhtme:

4.2 Dokumentacion shtesë dhe kontraktimi

### **5. KALENDARI INDIKATIV I REALIZIMIT TË THIRRJES**

### **6. LISTA E DOKUMENTEVE TË THIRRJES PUBLIKE**

## 1. MBËSHËTETJE FINANCIARE PËR PROJEKTET E OJQ-VE, INDIVIDËVE DHE BIZNESEVE NË FUSHËN E KULTURËS, SI FESTIVALEVE E MANIFESTIME, BOTIME, TEATËR DHE KINEMATOGRAFI

### 1.1 PROBLEMET TË CILAT SYNOHET TË ADRESOHEN PËRMES KËSAJ THIRRJE PUBLIKE

Komuna e Prishtinës kujdeset për jetën kulturore të kryeqytetit dhe për trashëgimin kulturore dhe historike materiale të komunës (objektet fetare, objektet institucionale dhe shtëpitë e banimit me vlera historike dhe arkitekturale) dhe strukturat tjera që dëshmojnë histori, si burime materiale historike.

Me këtë synim, Komuna e Prishtinës ofron përkrahje për asociacione dhe shoqata, si dhe individë me aftësi të posaçme kreative në fushat e kulturës, dhe ofron mbështetjen e tyre me transparencë të plotë dhe pa kurrfarë diskriminimi.

Në këtë vijë, Komuna e Prishtinës synon pasurimin e jetës kulturore të qytetit, rritjen e llojllojshmërisë së aktiviteteve, tërheqjen e numrit sa më të madh të publikut në aktivitete, tërheqjen edhe të turistëve në këto aktivitete të krijuara, si dhe në promovimin e kulturës dhe aktiviteteve të të gjithë qytetarët. Komuna po ashtu ka për synim ngritjen e cilësisë së programeve kulturore, përmes prezantimit të përvojave më të mira ndërkombëtare në vendin tonë.

## 1.2 OBJEKTIVAT E THIRRJES DHE PRIORITETET PËR NDARJEN E FONDEVE

Objektivi/objektivat e përgjithshme të kësaj thirrje janë që Komuna e Prishtinës ofron përkrahje për biznese, OJQ dhe individë me aftësi të posaçme kreative, në fushën e kulturës dhe ofron mbështetjen e tyre me transparencë të plotë dhe pa kurrfarë diskriminimi.

Objektivat specifike të thirrjes janë:

Promovimi dhe afirmimi i vlerave kulturore.

Prioritet për ofrimin e mbështetjes financiare publike do të kenë:

Individët, OJQ-të dhe bizneset që veprojnë në komunës e Prishtinës.

## 1.3 VLERA E PLANIFIKUAR E MBËSHTETJES FINANCIARE PËR PROJEKTET DHE SHUMA E PËRGJITHSHME E THIRRJES

1. Për mbështetje financiare publike për projektet/programet sipas kësaj thirrjeje publike, është paraparë shuma në dispozicion prej **415,000 €**.
2. Shuma minimale e mbështetjes financiare që mund të alokohet për çdo projekt kulturor është **500€**, ndërsa shuma maksimale për një projekt është **11.560€**.

## 2. KUSHTET FORMALE TË THIRRJES

### 2.1. Aplikuesit e pranueshëm - kush mund të aplikojë

1. Të gjitha OJQ-të aplikuese që janë të regjistruara në Ministrinë e Administratës Publike (për të dëshmuar këtë kërkesë, OJQ-ja aplikuese duhet ta dërgojë kopjen e certifikatës së regjistrimit me rastin e aplikimit);
2. Të gjitha bizneset që janë regjistruara në Ministrinë e Administratës Publike (për të dëshmuar këtë kërkesë, bizneset aplikuese duhet të dërgojnë kopjen e certifikatës së regjistrimit me rastin e aplikimit);
3. Të ketë zotësi juridike, financiare dhe operationale për zbatimin e projektit;
4. OJQ-të, bizneset, individët, veprimtaria e të cilëve është e fokusuar në fushën e kulturës në komunën e Prishtinës;
5. Të ketë kryer të gjitha detyrimet tatimore dhe kontributet tjera të detyrueshme, në përputhje me legjislacionin në fuqi në Republikën e Kosovës.
6. Të mos jetë në proces falimentimi, në proces të shuarjes, në procedura të mbledhjes së detyrueshme apo likuidimit;
7. Të gjithë aplikuesit që i kanë përmbyllur projektet paraprake të mbështetura nga Komuna e Prishtinës.

## 2. Nuk kanë të drejtë për të konkurruar sipas kësaj thirrjeje:

1. Të gjithë aplikuesit që nuk i kanë përmbyllur projektet paraprake të mbështetura nga Komuna e Prishtinës;
2. OJQ-të , bizneset e falimentuara;
3. Individët, OJQ-të, bizneset, të cilat mund të kenë konflikt interesi.

## 3. Një aplikues mund të paraqesë vetëm një kërkesë për aplikim.

### 2.2 Partnerët e pranueshme në zbatimin e projektit/programit

1. Aplikuesit duhet të veprojnë në partneritet me të paktën një OJQ, e cila ushtron aktivitetin në komunën e Prishtinës.
2. Partnerët duhet të përmbushin të gjitha kriteret e përshtatshmërisë që zbatohet për aplikuesit, si në pikën e specifikuar, në pikën 2.1 të këtyre udhëzimeve.

### 2.3 Aktivitetet e pranueshme që do të financohen përmes thirrjes:

1. Kohëzgjatja e planifikuar e projekteve është nga dt. 22.03.2019 deri më 12.04.2019.
2. Aktivitetet e projektit duhet të kryhen brenda territorit të komunës së Prishtinës.
3. Aktivitetet e pranueshme të projektit mund të përfshijnë:
  1. **Festivale e manifestime:** Festivale, koncerte, ekspozita, punëtori kulturore, panairë kulturore, shënimi i datave historike, shënimi i festave kombëtare dhe ndërkombëtare dhe shënimi i datave të tjera me rëndësi në Komunën e Prishtinës;
  2. **Muzikë:** Mbështetje të projekteve muzikore, si: audioincizim, aranzhim, kompozim, videoincizim, punëtori muzikore;

3. **Botime:** Botimi i librit, përkthimi i librit, promovimi i librit, punëtori për librin;
4. **Kinematografi:** Realizim i dokumentarit, realizim i filmit të gjatë, realizim i filmit të shkurtë, realizimi i filmit të animuar, punëtori kinematografike, fuqizimi i kinematografëve të rinj;
5. **Teatër:** Prodhimi i shfaqjeve teatrale, promovimi dhe pjesëmarrja e shfaqjeve teatrale në festivalet kombëtare dhe ndërkombëtare, punëtori teatrale.

4. Llojet e mëposhtme të aktiviteteve nuk janë të pranueshme për financim:

1. Aktivitete që nuk zhvillohen në komunën e Prishtinës;
2. Aktivitete që përmbajnë diskriminim gjinor;
3. Aktivitete që përmbajnë diskriminim fetar;

## 2.4 Shpenzimet e pranueshme që do të financohen përmes thirrjes

Përmes fondeve publike të kësaj thirrjeje publike, mund të financohen vetëm kostot reale dhe të pranueshme për realizimin e aktiviteteve të projektit, në periudhën kohore të specifikuar me këto udhëzime. Në vlerësimin e projektit/programit, do të vlerësohen vetëm kostot e nevojave në lidhje me aktivitetet e planifikuara, si dhe në lartësinë reale të këtyre shpenzimeve.

### 2.4.1 Shpenzimet e drejtpërdrejta, të pranueshme

Shpenzimet sipas kostove të pranueshme direkte, përfshijnë shpenzimet që janë direkt të lidhura me zbatimin e disa aktiviteteve të projektit ose të programit të propozuar, si:

1. Shpenzimet rreth organizimit të aktiviteteve;
2. Material shpenzues;
3. Sigurimi i sallave, skenografia, shpenzimet e zërimit, ndriçimit;
4. Transporti;
5. Botimi i katalogëve dhe përgatitja e kornizave për piktura;
6. Shpenzimet e komunikimit (shpenzimet e marketingut, shpenzimet e telefonit, internetit);
7. Shërbime grafike (shërbimet për shtypjen e fletushkave, broshurave, revistave, duke specifikuar llojin dhe qëllimin e shërbimit, sasinë, çmimin e njësisë etj.);
8. Kosto të tjera që lidhen drejtpërdrejt me zbatimin e aktiviteteve të projektit apo programit.

#### **9. 2.4.2. Shpenzimet e papranueshme**

Shpenzimet e papranueshme përfshijnë:

1. Blerja e pajisjeve për zyra;
2. Renovime të objekteve;
3. Dhurata dhe shpërblime të ngjashme.

### **3. MËNYRA E APLIKIMIT**

Aplikimi i OJQ-ve, bizneseve si dhe individëve do të konsiderohet i plotë, nëse përmban të gjitha format e aplikimit dhe anekset e detyrueshme, siç kërkohet në thirrjen publike dhe dokumentacionin e thirrjes si në vijim:



1. Formulari i projektpropozimit (përmes aplikacionit online);
2. Formulari i propozimbuxhetit (përmes aplikacionit online);
3. Kopja e Certifikatës së regjistrimit të OJQ-së;
4. Kopja e Certifikatës së numrit fiskal;
5. Kopja e Certifikatës së regjistrimit të biznesit;

### **3.1 Forma përshkruese e projektpropozimit**

Plotësimi i formularit të projektpropozimit (që gjendet në aplikacionin online), është pjesë e dokumentacionit të detyrueshëm. Ai përmban të dhëna në lidhje me aplikuesin dhe partnerët, si dhe të dhëna mbi përmbajtjen e projektit/programit për të cilin kërkohet financim nga burimet publike.

Në rast se në formën e dorëzuar mungojnë të dhënat në lidhje me përmbajtjen e projektit, aplikimi nuk do të merret në konsideratë.

### **3.2 Përmbajtja e formës së buxhetit**

Formulari i propozimbuxhetit është pjesë e dokumentacionit të detyrueshëm. Propozimbuxheti i dorëzuar duhet të përmbaj informacion për të gjitha shpenzimet direkte të projektit/programit të propozuar për financim.

Nëse forma e buxhetit nuk është e plotësuar në tërësi, nuk do të merret në konsideratë.

### **3.3 Dorëzimi i aplikacionit**

Aplikacionin mund ta dorëzoni vetëm përmes mënyrës elektronike online:

<http://krs.prishtinaonline.com/> .

Aplikacionet në formë tjetër nuk do të pranohen.

### **3.4 Afati i fundit për dërgimin e aplikacioneve**

Afati i fundit i thirrjes është dt. 12.04.2019, deri në orën 23:59.

### **3.5 Mënyra e kontaktimit në rast nevojë**

Të gjitha pyetjet në lidhje me thirrjen mund të bëhen në mënyrë elektronike, duke i dërguar një kërkesë në adresën e mëposhtme: [kultura.pr@rks-gov.net](mailto:kultura.pr@rks-gov.net), jo më vonë se 8 ditë para skadimit të thirrjes.

## **4. VLERËSIMI DHE NDARJA E FONDEVE**

### **4.1 Aplikacionet e pranuar do të kalojnë nëpër procedurën e mëposhtme:**

**4.1.1.** Komuna e Prishtinës do ta formojë Komisionin vlerësues, të përbërë nga 5 anëtarë, zyrtarë të institucionit dhe ekspertë të tjerë të jashtëm, të cilët kanë për detyrë të vlerësojnë aplikacionet nëse i plotësojnë kushtet formale të thirrjes publike.

Pas kontrollimit të të gjitha aplikacioneve të pranuar, komisioni do ta përgatisë listën e të gjithë aplikuesve përmes aplikacionit online, që i plotësojnë kushtet për t'u vlerësuar përmbajtja e projekteve të tyre, dhe një listë të aplikuesve të cilët nuk i plotësojnë kushtet e përcaktuara të konkurrencës.

Komuna e Prishtinës përmes [www.prishtinaonline.com](http://www.prishtinaonline.com), do t'i njoftojë të gjithë aplikuesit të cilët nuk marrin përkrahje nga Komisioni vlerësues.

**4.1.2** Në fazën e dytë do të bëhet vlerësimi i përmbajtjes së aplikimeve nga ana e Komisionit vlerësues, i përbërë nga 5 anëtarë. Çdo aplikacion i pranuar do të vlerësohet në bazë të formularit të vlerësimit.

#### 4.2 Dokumentacion shtesë dhe kontraktimi

Për të shmangur shpenzimet e panevojshme shtesë për aplikim, Komuna e Prishtinës do të kërkojë dokumentacion shtesë vetëm nga ata aplikues, të cilët në bazë të procesit të vlerësimit të aplikacioneve, kanë hyrë në listën e përkohshme të projekteve/programeve të përzgjedhura për financim.

Para nënshkrimit përfundimtar të kontratës, dhe në bazë të vlerësimit të Komisionit, Komuna e Prishtinës mund të kërkojë shqyrtimin e formës së buxhetit për kostot e vlerësuara, që korrespondojnë me shpenzimet aktuale në lidhje me aktivitetet e propozuara.

Komisioni vlerësues do të bëjë kontrollimin e dokumentacionit shtesë. Nëse aplikuesi nuk paraqet dokumentacionin e kërkuar shtesë brenda afatit prej 10 ditë pune, aplikimi do të konsiderohet i refuzuar.

Pas kontrollit të dokumentacionit të paraqitur, Komisioni do të propozojë listën përfundimtare të projekteve/programeve të përzgjedhura për financim.

**Njoftimi i aplikuesve** - Të gjithë aplikuesit, aplikimet e të cilëve hyjnë në procesin e vlerësimit, do të jenë të informuar në lidhje me vendimin për ndarjen e projekteve.

## 5. KALENDARI INDIKATIV I REALIZIMIT TË THIRRJES

Fazat e procedurës së thirrjes:

1. Afati i fundit për aplikimet është data **12.04.2019**.

Komuna e Prishtinës ka të drejtë të përditësojë kalendarin indikativ.

Çdo ndryshim në kalendarin indikativ, do të publikohet në faqen e internetit:

<http://krs.prishtinaonline.com/>

## 6. LISTA E DOKUMENTEVE TË THIRRJES PUBLIKE

1. Formulari i aplikacionit për projekt/programin (përmes aplikacionit online);
2. Formulari i propozimbuxhetit (përmes aplikacionit online);
3. Kopja e Certifikatës së regjistrimit të OJQ-së;
4. Kopja e Certifikatës së numrit fiskal;
5. Kopja e Certifikatës së regjistrimit të biznesit.